

Parte A. DATOS PERSONALES		Fecha del CVA	25 enero 2023
Nombre y apellidos	Josep Maria Cots Caimons		
Núm. identificación del investigador	Researcher ID	G-5677-2015	
	Código Orcid	0000-0002-3842-3178	

A.1. Situación profesional actual

Organismo	Universitat de Lleida		
Dpto./Centro	Inglés i Lingüística		
Dirección	Pl. Victor Siurana, 1. 25003 Lleida		
Teléfono	973 70 31 35	correo electrónico	jmcots@dal.udl.cat
Categoría profesional	Catedrático	Fecha inicio	noviembre 2010
Espec. cód. UNESCO	5701-11, 5701.99		
Palabras clave	plurilingüismo, interculturalidad, aprendizaje de lenguas, sociolingüística, análisis del discurso		

A.2. Formación académica (título, institución, fecha)

Licenciatura/Grado/Doctorado	Universidad	Año
Licenciatura Filología Anglo-germánica	Univ. Autónoma de Barcelona	1984
Magister Filología Inglesa	Univ. Autónoma de Barcelona	1990
Doctorado en Filología Anglo-Germánica (Inglés)	Universidad de Barcelona	1991

A.3. Indicadores generales de calidad de la producción científica (véanse instrucciones)

Méritos y acreditaciones: 5 sexenios de investigación (último período concedido: 2013-2018); 6 quinquenios de docencia (último período reconocido: 10/12/12 A 09/12/17)

Dirección tesis doctorales: 7 (Elisabet Arnó Macià, 2006; Lourdes Armengol Castells, 2007; Xavier Martin Rubio, 2011; Alana G. Jackson, 2011; Lúdia Gallego Balsà, 2014; Sònia Mas Alcolea; 2017; Helena Torres Purroy, 2021; Erik Fritz, 2022.

Citas totales: 1584 (Google Scholar), 353 (Scopus), 127 (WoS)

Índice h: 20 (Google Scholar)

Parte B. RESUMEN LIBRE DEL CURRÍCULUM (máximo 3500 caracteres, incluyendo espacios en blanco)

Josep Maria Cots Caimons es doctor en Filología Anglo-Germánica (Inglés) por la Universidad de Barcelona desde 1991. Actualmente ocupa el puesto de catedrático del Departamento de Inglés y Lingüística de la Universidad de Lleida, donde ejerce la docencia de lengua inglesa y lingüística aplicada inglesa. Su investigación se centra en el ámbito de la lingüística aplicada y, más concretamente en el estudio del discurso en lengua inglesa y en los procesos de enseñanza y aprendizaje de lenguas segundas y extranjeras.

Josep Maria Cots es autor de los libros *Teaching by chatting* (1998, Universitat de Lleida), coautor de *La parla com a espectacle* (1997, Universitat Autònoma de Barcelona), *Competencia comunicativa* (1995, Edelsa), *La conciencia lingüística en la enseñanza de lenguas* (2007, Graó), *Plurilingüismo e interculturalidad en la escuela* (2010, Horsori), editor de *Visions de la mobilitat universitària a Catalunya* (2018, Universitat de Lleida) y coeditor de *Pensar lo dicho* (2002, Milenio), *The Pragmatics of Catalan* (2011; Mouton de Gruyter) y *Universitats internacionals i plurilingües?* (2013, Universitat de Lleida) y *The Routledge Handbook of Language Awareness* (2018, Routledge). También es autor o co-autor de más de 60 artículos publicados en volúmenes o revistas científicas como *ELT Journal*, *Language Awareness*, *Innovation in Language Learning and Teaching*, *Journal of Multilingualism*, *Acquisition et Interaction en Langue Étrangère*, *International Journal of the Sociology of Language*, *Multilingua*, *System* or *Journal of Multilingual and Multicultural Development*.

Desde el año 1995 ha participado de manera continuada como miembro del equipo, a nivel europeo, o como investigador principal, a nivel regional o estatal, en un total de 18 proyectos competitivos financiados por distintas administraciones de nivel local, regional, estatal y europeo. Ha sido investigador visitante en distintos centros universitarios: University of Stirling (Escocia), Universidad de Kassel (Alemania), Universidad de Cardiff (Reino Unido), Universidad de Gales en Bangor (Reino Unido), Universidad de California en Santa Bárbara (EEUU), Universidad de California en Berkeley (EEUU), Southern Illinois University (EEUU) y Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia.

Parte C. MÉRITOS MÁS RELEVANTES (ordenados por tipología)

C.1. Publicaciones

Libros:

- Garrett P.; Cots, J.M. (eds.) (2018) *The Routledge Handbook of Language Awareness*. New York: Routledge.
- Cots, J.M. (ed.) (2018) *Visions de la mobilitat universitària a Catalunya*. Lleida: Publicacions i edicions de la Universitat de Lleida.
- Armengol, L. Cots, J.M., Llurda, E.; Mancho, G. (eds.) (2013) *Universitats internacionals i plurilingües? Entre les polítiques i les pràctiques a les universitats de Catalunya*. Lleida: Publicacions i edicions de la Universitat de Lleida.
- Payrató, Ll., Cots, J.M. (eds.) (2011) *The pragmatics of Catalan*. Berlin: De Gruyter Mouton
- Cots, J.M.; Ibarrarán, A.; Irún, M.; Lasagabaster, D.; Llurda, E.; Sierra, J.M. (2010) *Plurilingüismo e interculturalidad en la escuela. Reflexiones y propuestas didácticas*. Barcelona: ICE Universitat de Barcelona/Horsori.
- Cots, J.M.; Armengol, L.; Arnó, E.; Irún, M.; Llurda, E. (2007) *La conciencia lingüística en la enseñanza de lenguas*. Barcelona: Graó.
- Cots, J.M.; Nussbaum, L. (eds.) (2002) *Pensar lo dicho. La reflexión sobre la lengua y la comunicación en el aprendizaje de lenguas*. Lleida: Milenio.
- Cots, J.M. (1998) *Teaching by chatting. A pragmatic analysis of instructor-student conversations at an American university*. Lleida: Universitat de Lleida.
- Calsamiglia, H.; Cots, J.M.; Lorda, C.; Nussbaum, L.; Payrató, L.; Tusón, A. (1997) *La parla com a espectacle*. Bellaterra (Barcelona): Universitat Autònoma de Barcelona.
- Llobera, M.; Cots, J.M.; Hornberger, N.; Canale, M.; Widdowson, H.; Bachman, L.; Spolsky, B. (1995) *Competencia comunicativa. Documentos básicos en la enseñanza de lenguas extranjeras*. Madrid: Edelsa.

Capítulos de libro (2012-2022):

- Cots, J.M. (2022) Going out on a limb? Introducing a plurilingual perspective in a university business English subject. Masats, D. & Nussbaum, L. (eds.) *Plurilingual classroom practices and participation: Analysing interaction in local and translocal settings*. London: Routledge, 3-14
- Cots, J.M. ; Mitchell, R.; Beaven, A. (2021) Structure and agency in the development of plurilingual identities in study abroad. Howard, M. (ed.) *Study abroad and the second language learner: expectations, experiences and development*. Londres: Bloomsbury, 165-188.
- Cots, J.M.; Garrett, P. (2018) Language Awareness. Opening up the field of study. Garrett, P.; Cots, J.M. (eds.) *The Routledge Handbook of Language Awareness*. New York: Routledge, 1-19.
- Cots, J. M; Clemente, M. (2015) The discursive construction of teacher expertise in tandem-taught CLIL classes at university. Knapp, A. & Aguado, K. (eds.) *Fremdsprachen in Studium und Lehre: Chancen und Herausforderungen für den Wissenserwerb*. Bern, Switzerland: Peter Lang, 71-97.
- Llurda, E.; Cots, J. M.; Armengol, L. (2013) Expanding language borders in a bilingual institution aiming at trilingualism. Hartmut Haberland, Dorte Lønsmann & Bent Preisler (eds.). *Language Alternation, Language Choice and Language Encounter in International Education*. Dordrecht: Springer, 203-222.

- Cots, J. M. (2012). English medium instruction at the University of Lleida: policy, beliefs and practices. In Doiz, A.; Lasagabaster, D.; Sierra, J.M. (eds.) *English-medium instruction at universities: global challenges*. Bristol, England: Multilingual Matters; pp. 106-130
- Cots, J. M.; Espelt, L. (2012). The voices of immigrant students in the classroom: discourse practices and language learning in a Catalan-Spanish bilingual environment. In Alcón Soler, E.; Safont Jordà, M.P. (eds.) *Discourse and learning across L2 instructional contexts*. Amsterdam, Holanda: Rodopi.
- Garrett, P.; J.M. Cots; D. Lasagabaster; Llurda, E. (2012) Internationalization and the place of minority languages in universities in three European bilingual contexts: A comparison of student perspectives in the Basque Country, Catalonia and Wales. In Yiakoumetti, A. (ed.) *Harnessing Linguistic Diversity to Improve Education*. Oxford: Peter Lang; pp. 139-166.

Artículos en peer-reviewed journals (2012-2022):

- Cots, J.M.; Gallego-Balsà, L.; Llanes, À. (2022) Promoting translanguaging (or not) in the ESP classroom: An analysis of monoglossic and heteroglossic practices and discourses. *System*, DOI: <https://doi.org/10.1016/j.system.2022.102795>
- Llanes, À.; Cots, J.M. (2020) Measuring the impact of translanguaging In TESOL: A plurilingual approach to ESP. *International Journal of Multilingualism*. DOI: 10.1080/14790718.2020.1753749
- Gallego-Balsà, L.; Cots, J.M. (2019) Managing the foreign language classroom translingually: the case of international students learning Catalan in a study abroad situation. *International Journal of Multilingualism*, 16:4, 425-441.
- Mir, M.; Cots, J.M. (2019) The use of humor in Spanish and English compliments responses: a cross-cultural analysis. *HUMOR (International Journal of Humor Research)*, 32, 3, 393-41.
- Martin-Rubió, X.; Cots, J. M. (2018) Self-confidence among study abroad students in an 'English as a lingua franca' university. *Language Awareness*, 1-2, 96-112.
- Mir, M; Cots, J.M. (2017) Beyond saying *thanks*. Compliment responses in American English and Peninsular Spanish. *Languages in Contrast* 17(1): 128-150. DOI 10.1075/LIC.17.1.06mir
- Cots, J. M.; Garrett, P.; Lasagabaster, D. (2016) Studying in a 'multilingual university' at home or abroad: Perspectives of home and international students in the Basque Country, Catalonia and Wales. *Study Abroad Research in Second Language Acquisition and International Education* 1(2): 129-153.
- Martin-Rubió, X.; Cots, J. M. (2016) Englishisation at a global space: students and staff making sense of language choices. *Language and Intercultural Communication*, 16, 402-417.
- Cots, J. M.; Aguilar, M.; Mas, S.; Llanes, A. (2016) Studying the impact of academic mobility on intercultural competence: a mixed-methods perspective. *Language Learning Journal*, 44/3, 304-322.
- Gallego-Balsà, L.; Cots, J. M. (2016) 'Living to the rhythm of the city': internationalisation of universities and tourism discourse in Catalonia. *Language, Culture and Curriculum*, 29/1, 6-21.
- Cots, J. M., Llurda, E.; Garrett, P. (2014) Language policies and practices in the internationalisation of higher education on the European margins: an introduction. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*. Special Issue 35/4.
- Lasagabaster, D.; Cots, J. M.; Mancho, G. (2013) Teaching staff's views about the internationalisation of higher education: the case of two bilingual communities in Spain. *Multilingua*, 32/6: 751-
- Cots, J.M., Lasagabaster, D.; Garrett, P. (2012). Multilingual policies and practices of universities in bilingual regions in Europe. *International Journal of the Sociology of Language*, 216: 7-32.

C.2. Proyectos

Red Temática Educación Plurilingüe (EDUPLUS), (RED2018-102774-T), financiada por el Ministerio de Economía, Industria y Competitividad (2020-2022). Cuantía: 20.000 euros. Participantes: 6 (de 6 universidades distintas)

La competencia global de los estudiantes universitarios: una experiencia piloto de internacionalización del currículo (PID2019-104333GB-I00). Ministerio de Economía y

Competitividad. Entidades participantes: Universidad de Lleida. Período: 2020-2023. Cuantía: 30.492 euros. IPs: Josep M. Cots Caimons y Àngels Llanes. Participantes: 5.

Hacia una perspectiva plurilingüe en la enseñanza del inglés como lingua franca en la universidad (FFI2015-67769-P). Ministerio de Economía y Competitividad. Entidades participantes: Universidad de Lleida. Período: 2016-2018. Cuantía: 47.432 euros. IPs: Enric Llorca Giménez y Josep M. Cots Caimons. Participantes: 6.

Interculturalidad, ciudadanía europea e inglés como lingua franca: entre las políticas y las prácticas en los programas de movilidad internacional universitaria. Ministerio de Economía y Competitividad. (FFI2012-35834). Entidades participantes: Universidad de Lleida, Universidad Politécnica de Catalunya, Universidad de Gales. Período: 2013- 2015. Cuantía: 51.480 euros. IP: Josep Maria Cots Caimons. Participantes: 11.

Cercle de Lingüística Aplicada (Grupo de Investigación de la Generalitat de Catalunya). Agència de Gestió d'Ajuts Universitaris i de Recerca, Generalitat de Catalunya (2009 SGR 360). Entidades participantes: Universidad de Lleida, Universidad del País Vasco, Universidad Politécnica de Catalunya. Período: 2009-2013. Cuantía: 34.400 euros. IP: Josep Maria Cots Caimons. Participantes: 16.

Dissemination and adaptation of the ABC's of cultural understanding and communication. Education, Audiovisual & Culture Executive Agency (Unió Europea); EU-US ATLANTIS Programme (Ref. 156403-DE-2009-USAPOM). Entidades participantes: University of Kassel (Kassel, Alemania), Jagiellonian University (Cracòvia, Polònia), Jönköping University (Jönköping, Suècia), International Institute on Children's Literature and Reading Research (Viena, Austria), Le Moyne College, Michigan State University, University of Oklahoma, Oakland University, Saint Joseph's University, California State University. Período: 2009-2011. Cuantía: 88.330 euros. IP: Josep Maria Cots Caimons (en España); Coordinadores: Patricia Ruggiano (Le Moyne College) y Claudia Finkbeiner (University of Kassel). Participantes: 4 (en España).

Internacionalización y multilingüismo en universidades en contextos bilingües: Cataluña, País Vasco y Gales. Ministerio de Ciencia e Innovación (FFI2008-00585/FILO). Entidades participantes: Universidad de Lleida, Universidad del País Vasco, Universidad de Gales. Período: 2009- 2012. Cuantía: 88.330 euros. IP: Josep Maria Cots Caimons. Participantes: 10.

C.5. Revisor de artículos en revistas científicas: *Sintagma, Language Awareness, The Modern Language Journal, International Journal of English Studies, International Journal of Multilingualism, Higher Education, Journal of Multilingual and Multicultural Education*.

C6. Evaluador de Proyectos del Plan Nacional en I+D+i

C7. Miembro de la comisión de acreditación E21 de la Agencia Nacional de Evaluación de la Calidad y Acreditación (ANECA), adscrita al Ministerio de Universidades; desde 2019.

C8. Subdirector del Instituto de Desarrollo Social y Territorial (INDEST) de la Universitat de Lleida; desde 2015